



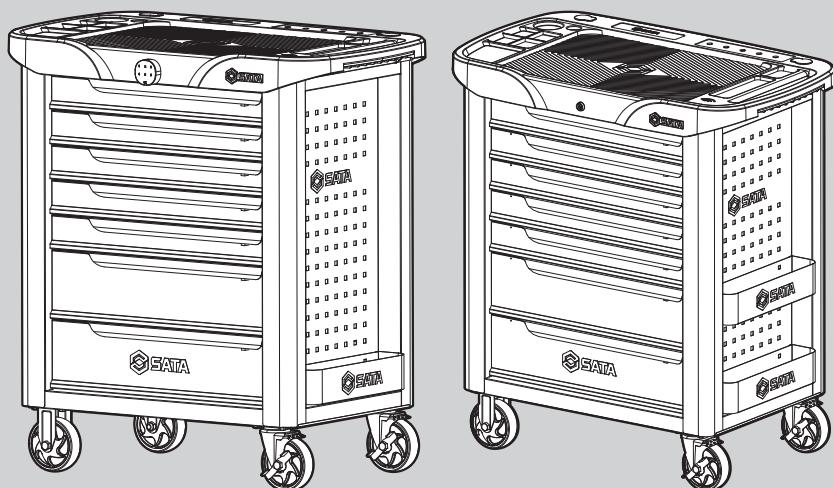
Tài liệu được tổng hợp bởi đội ngũ kỹ thuật của **NPOWER**
Bản quyền nội dung thuộc về **SATA**

Powered by **NAVITECH** | www.navitech.co

www.npower.com.vn

工具车通用说明书
General instructions for tool Cart

95107A/95207



使用说明书 \ User's Manual

中文

EN

在使用本产品前, 请先仔细阅读此说明书。
请妥善保存此说明书, 以备日后查询使用。
Please read these instructions carefully before use.
Please keep these instructions for future reference.



First of all, thank you very much for choosing our product!

Please carefully read and understand this manual before use, and only use this product after fully understanding it. Please contact the dealer when encountering difficulties or malfunctions in use or contact the manufacturer to avoid losing small parts and completely losing functionality.

⚠️ **WARNING**

Using or operating without following the instructions listed below may result in serious product damage!

1. Usage steps

1. Open the drawer

Pull the right side lock to unlock, then gently pull the drawer handle until the drawer is fully open; (Be careful not to apply excessive force to avoid damaging the drawer slides)

2. Placing tools

According to the category and size of the tool, place it reasonably in the drawer or on the countertop. (Ensure that the tools are securely placed to prevent them from falling during movement)

3. Lock the drawer

Push the drawer into the tool cart until the side lock of the drawer is locked to prevent accidental opening of the drawer.

4. Move tool cart

Release the brake system on the wheels.

Gently push the tool cart to move it to the desired position.

After reaching the destination, press the brake again and secure the tool cart.

2. Precautions

1. Do not exceed the maximum load-bearing capacity of the tool cart to avoid damage and safety hazards.
2. When moving the tool cart, pay attention to the surrounding environment and personnel to avoid collisions.
3. Regularly inspect the wheels, brake devices, drawer slides, and other components of the tool cart to ensure their normal operation.
4. Avoid using tool carts in harsh environments such as humidity, high temperature, and corrosion.
5. If any damage or malfunction is found on the tool cart, it should be immediately stopped from use and professional maintenance personnel should be contacted for repair.

3. Maintenance and upkeep

1. Regularly clean the surface and interior of the tool cart to remove dust and debris.
2. Lubricating the wheels and rails to ensure smooth operation.
3. Check the reliability of the drawer locking device, and adjust or repair it promptly if there is any looseness.

首先非常感谢您选用我们的产品！

在使用前请仔细阅读了解本说明书，充分了解之后再使用本产品。遇到使用困难或故障时请与经销商或制造商联系，以免丢失小零件而彻底丧失功能。

！警 告

没有按照以下列举的说明书而使用或者操作有可能导致严重的产品损坏！

一、使用步骤：

1. 打开抽屉

拉动右边侧边锁解锁，再轻轻拉动抽屉把手，直至抽屉完全打开；（注意不要过度用力，以免损坏抽屉滑轨）

2. 放置工具

根据工具的类别和大小，将其合理地放置在抽屉内或台面上。（确保工具放置稳固，防止移动过程中掉落）

3. 锁定抽屉

将抽屉推入工具车内，直到抽屉的侧边锁锁定，防止抽屉意外打开。

4. 移动工具车

解除轮子的刹车装置。

轻轻推动工具车，使其移动到所需位置。

到达目的地后，重新踩下刹车装置，固定工具车。

二、注意事项

1. 请勿超过工具车的最大承载重量，以免造成损坏和安全隐患。
2. 在移动工具车时，要注意周围的环境和人员，避免碰撞。
3. 定期检查工具车的轮子、刹车装置、抽屉滑轨等部件，确保其正常运行。
4. 避免在潮湿、高温、腐蚀性等恶劣环境中使用工具车。
5. 如发现工具车有损坏或故障，应立即停止使用，并联系专业维修人员进行维修。

三、维护与保养

1. 定期清洁工具车的表面和内部，去除灰尘和杂物。
2. 对轮子和滑轨进行润滑，以保证其顺畅运行。
3. 检查抽屉锁定装置的可靠性，如有松动及时调整或者报修。

适用型号 / Model : 95107A/95207

版本号 / Version No. : V-SE-95107A/95207-240703

世达工具（上海）有限公司

SATA TOOL (SHANGHAI) LIMITED

客户服务：上海市碧波路 177 号 3 楼

Customer service: 3rd Floor, No. 177 Bibo Road, Shanghai

邮编 / Post: 201203

电话 / Tel.: (86 21) 60611919

传真 / Fax: (86 21) 60611918